

THE ORIGINAL. IN ORANGE.

Package Crosscut Saws

For original spare parts contact
service@holtec.de

HOLTEC

Our agencies worldwide

GERMANY

Holtec GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Dommersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 2482 82-0
fax: +49 2482 82-25
info@holtec.de
www.holtec.de

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

Holtec TIMBER TECHNOLOGY
P.O.Box 159
West Park Marina
NZ-0661 Auckland
phone: +64 94168294
fax: +64 94168296
sales@holtec.org
www.holtec.org

FINLAND

PENOPE OY
Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
phone: +358 387870
fax: +358 38787500
info@penope.fi
www.penope.fi

FRANCE

BZH
Baljer & Zembrod, Holtec S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
FR-51300 Marolles
phone: +33 326746361
fax: +33 326740716
contact@bzh-sarl.com
www.bzh-sarl.com

GREAT BRITAIN

RIVER DEE MACHINERY LTD.
The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
GB-Bangor on Dee LL13OAY
phone: +44 1978 780777
fax: +44 1978 800800
sales@riverdee.net
www.riverdee.net

ITALY

Eugenio Arlotti
Via Ferrara n. 183
IT-44020 SAN VITO (FE)
phone: +39 3208044752
eugenio.arlotti@proton.me

NORWAY

A. FALKENBERG EFT.FAS
Billingstadsletta 30
NO-1396 Billingstad
phone: +47 66778900
fax: +47 66778901
info@falkenberg.no
www.falkenberg.no

POLAND

Baljer&Zembrod Polska Sp. z o.o.
ul. J.Cygana 4/211
PL-45-131 Opole
mobil: +48 692001417
fax: +48 775449395
baljer@baljer.pl
www.baljer.pl

PORTUGAL

WOOD FIRST, LDA
Zona industrial de Vagos, Lote 69
PT-3840-385 VAGOS
phone: +351 234 187641
virgilio.pereira@woodfirst.pt
www.woodfirst.pt

RUSSIA

Holtec Representative RUSSIA
Ekaterina Chernobrovaya
Sankt Petersburg
phone: +7 495 9882884
fax: +49 2482 82-25
echernobrovaya@holtec-online.de
www.holtec-stanki.ru

SOUTH AFRICA

NEWSAW PTY LTD
31 Whittle Crescent
ZA-Gordon's Bay 7140
phone: +27 12 663 3885
fax: +27 12 663 8975
newsaw@newsaw.co.za
www.newsaw.co.za

SPAIN

Macomader valencia s.l.
Calle ciudad del Ferrol, Número 5,
Póligono industrial Fuente del Jarro,
ES-46988, Paterna, Valencia
phone: +34 96 134 53 69
fax: +34 96 134 15 11
macomader@macomader.com
www.macomader.com

SWEDEN

SAGSPECIALISTEN AB
Soldattorpsgatan 12
SE-55474 Jönköping
phone: +46 36396690
fax: +46 36138888
info@sagspecialisten.se
www.sagspecialisten.se

SWITZERLAND

HOLMAG AG
Holzbearbeitungsmaschinen
Haltestelle 170
CH-4955 Gondiswil
phone: +41 629595941
fax: +41 629595949
info@holmag.ch
www.holmag.ch

CZECH REPUBLIC

Baljer-Zembrod, spol. s.r.o.
Trneckova 1212
CZ-683 01 Rousinov
phone: +420 548216456
fax: +420 548216270
mail@baljer-zembrod.cz
www.baljer-zembrod.cz

USA

Holtec USA CORPORATION
P.O.Box 2190
US-33509 Brandon / Florida
phone: +1 8137541665
fax: +1 813752 8042
info@holtecusa.com
www.holtecusa.com

www.holtec.de

As we permanently improve and develop our designs, the information and illustrations in this brochure are non-binding.



Have a look at our
YouTube channel.



HOLTEC



Demonstrate your quality through crosscut timber!

The showcase of every sawmill is its timber yard. Today, post-cut product refinement is continuously gaining in importance. In order to efficiently cut timber to individual lengths, the use of a package crosscut saw is the right choice. Crosscutting packages and partial packages provide advantages in respect of flexibility and stock-keeping. You can determine the final length and optimization of your packages directly before dispatch. By means of

that you can meet your customer's requirements at short notice and you are able to deliver quickly. Especially the pallet industry with its high requirements to accuracy would have been unimaginable without Holtec package crosscut saws for a long time. Increase the quality of your products, too and open possibilities on complete new markets with a thousand times and worldwide proven technology!

THE ORIGINAL. IN ORANGE.

"Cut with a Holtec" – not without cause a quality attribute in the wood industry:

- Holtec systems captivate with a solid and robust design
- High value stability of Holtec package crosscut saws
- Low maintenance costs
- STIHL chains hard chromed or carbide tipped -the quality product of the market leader for optimal cutting results
- Holtec guide bars - stellite armoured on both sides for a long lifetime
- A worldwide network of dealers provides fast service at site
- Full-range supplier: from the portable saw to the fully automated high-capacity system
- More than 8.000 delivered machines worldwide
- World market leader in the field of portable and stationary package crosscut units for more than 35 years
- Innovator and technology market leader in the range of package crosscut saws

Holtec package crosscut saws – no. 1 worldwide

For cutting packages to individual lengths Holtec has been providing as world market leader for package crosscut saws reliable solutions for more than 35 years. From the portable to the fully automated package crosscut saw the original package crosscut saws stand for precision and quality – worldwide more than 8.000 systems are the proof.

Please select a solution meeting your requirements:

EASYCUT Entry Models

Portable saws with either electric motor or gasoline engine and the simplest solution for cutting packages stationary.

Field of application: clean cuts – end trimming – middle cuts

4-5

ES121 Series ES 121

Die bewährte Lösung zum paketweisen Kappen von Schnittholz.

Field of application: clean cuts – unedged planks – middle cuts – package cross sections > 1,2 m × 1,2 m

6-7

VARIOCUT Series Variocut

The solution for high-capacity systems.

Field of application: clean cuts – end trimming – middle cuts – partial cuts within the package – bundled short packages

8-9

Controls

10

Machine surrounding

waste evacuation, package aligning systems, strapping

11

Entry models for the professional cut

The **Holtec entry models** are highly suited for crosscutting even a small amount of packages efficiently. With technology derived from the high performance models they are the right crosscut saws for the execution of clean cuts and first rough length cutting. These mobile package crosscut saws should not be missing at any timber yard.

The **Piccolo** is our smallest mobile saw. It also serves as a base unit for our smallest stationary package crosscut saw, Piccolo FSHK. With these models you crosscut like the pros.

Our model **Kappstar** is the star among the entry models. Robust and tested world-wide in the most extreme situations, it even cuts packages up to a cross sectional area of $> 1.3 \times 1.3$ m without any problem. Also available with gasoline engine – suitable for cutting logs, too.

PICCOLO FSHK



Piccolo FSHK

Also the smallest stationary package crosscut saw is already a real pro.

- High cutting precision due to cutting assembly guided on both sides
- STIHL chipper chain type Rapid Super 0.404" with 8 mm cutting kerf
- Holtec guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- Manual positioning and manual saw feed
- For packages with the maximum dimensions of $1.15 \text{ m} \times 1.15 \text{ m} \times 6 \text{ m}$

Package crosscut saws

EASYCUT

Piccolo

Our smallest one – at cutting a quite great one.

- Portable package crosscut saw in light execution
- Cutting assembly with STIHL chain type Rapid Super 0.404" for extreme smooth surfaces and Holtec guide bars (stellite armoured on both sides - four fold times turnable)
- Electric motor 5.5 kW
- High cutting performance
- For package cross sections of up to $1.15 \text{ m} \times 1.15 \text{ m}$ and log diameters of up to 1.3 m

Kappstar

Rugged all-rounder for timber and logs.

- Portable package crosscut saws in rugged execution
- For package cross sections of up to $1.75 \times 1.75 \text{ m}$ or log diameters up to 2.0 m
- Electric motor 11 kW or gasoline engine 14.9 kW provide a high chipping capacity
- STIHL scratcher chain for cutting timber or STIHL chipper chain for cutting logs
- Holtec guide bars (satellite armoured on both sides - four fold turnable)



PICCOLO



KAPPSTAR

Our Success Model ES 121

More than 1,500 machines delivered in over 35 countries – the successful results of a success story for more than 35 years. High cutting accuracy and solid construction distinguish this machine. An ideal distribution of the cutting force generated by the swivel motion ensures clean cuts - package by package. Through the individual choice of the cutting equipment, packages of up to 1.75×1.75 m can be crosscut in the desired quality. Available with mobile package carriage, positioning saw unit with marginal space requirement, or in combination with rollerways. Customized for your needs and requirements.



ES 121 SHK

ES 121 with package carriage and stationary saw unit – the classic system for cutting timber packages to fix lengths.

By means of a moveable carriage the packages are positioned accurately under the saw. The standard parallelogram set-off device enables the opening of the cutting kerf after crosscutting. The system can optionally be equipped with a second set-off device which enables the feeding of several raw packages at the same time.

- Several crosscuts within one package with automatic opening of the cutting kerf
- Optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- Standard systems for package lengths of 6 m with highest positioning accuracy
- Saw drive 11 kW
- Optionally available with hard chromed or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- Holtec guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)

Package crosscut saws

ES121

ES 121 FSHK

Focus to end trimming

The ES121 FSHK is the simplest solution for precise end cuts – also of unedged goods and packages stacked with gaps. By means of the moveable saw unit you cut the loaded and unmoved packages to the required lengths. This system is also perfect for customers with limited space.

- Guide bar tilts hydraulically in an angle of 90° on a fixed pivot.
- Maximum cutting accuracy and an ideal distribution of the cutting forces
- Available with hard-chromed scratcher chain or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- Holtec guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- Positioning either manually or electrically

ES 121 RAK

Saw unit combined with rollerways before and behind the saw.

The ES 121 RAK provides the perfect solution for automatic processes of production lines. The integration of a package aligning system or strapping machine is possible.

- Several crosscuts within one package with opening of the cutting kerf
- Optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- System prolongable to any length
- Saw drive 11 kW
- Optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain

ES121 FSHK



ES121 RAK



Our versatile high-performance model

Our model **Variocut** is tailored to the needs of our high-performance customers in particular. This machine and its concept are distinguished by a robust saw basic unit, a very sturdy, vertical bar guidance, and the option of variable control of the guide bar during the crosscut. The reinforced drive with 17 KW output provides short cycle times within the crosscutting process as well as high throughput. The Variocut Series can also be perfectly integrated into automated systems. Like the basic model, ES 121, this model is also available with mobile package carriage (SHK Series), positioning saw unit (FSHK), and in combination with rollerways before and after the crosscut saw (RAK).

THE ORIGINAL. IN ORANGE.

VARIOCUT
SHK



Variocut SHK

Variocut with package carriage and stationary saw unit.

The positioning of the package is made via electrically controlled carriage. During the crosscut the guide bar can be moved into a position between 0–15°. This enables the cutting of partial packages at any required position at simultaneous perfect use of the cutting forces. By means of one or if required of several parallelogram set-off devices the cutting kerf can be opened – condition for optimal carrying out of several cuts within one package.

- Optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- Carriage lengths for packages of up to 10 m
- Optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain
- Holtec guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)

Package crosscut saws

VARIOCUT

Variocut FSHK

Execution with moveable saw unit and fixed package supporting device.

The simplest solutions for a precise end trimming are moveable crosscut units. The Variocut series is especially designed for the needs of companies cutting at high-capacity. By means of the moveable saw you can cut the loaded and unmoved packages to the required length at high precision.

- Available in any system length, also suitable for cutting laminated beams.
- Maximum cutting accuracy by vertical guidance of the guide bar
- Possibility of the variable guide bar control 0–15°
- Optionally available with hard chromed or carbide tipped scratcher chain from the company STIHL
- Holtec guide bar (stellite armoured on both sides - four fold turnable)
- Saw drive 15 kW

Variocut RAK

Saw unit combined with rollerways before and behind the saw.

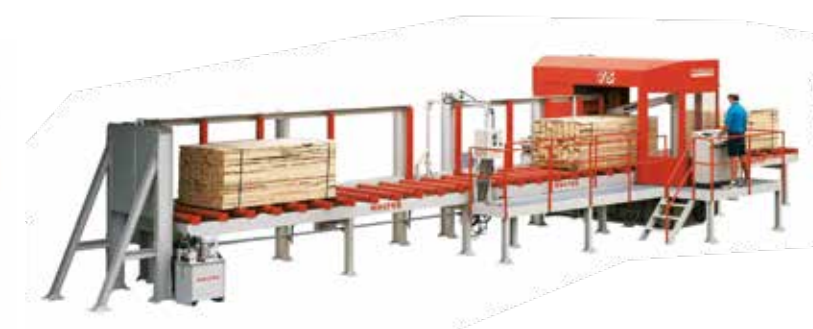
The Variocut RAK provides the perfect solution for the automatic process in production lines at high cutting capacity. The integration of a strapping machine and package aligning system is possible.

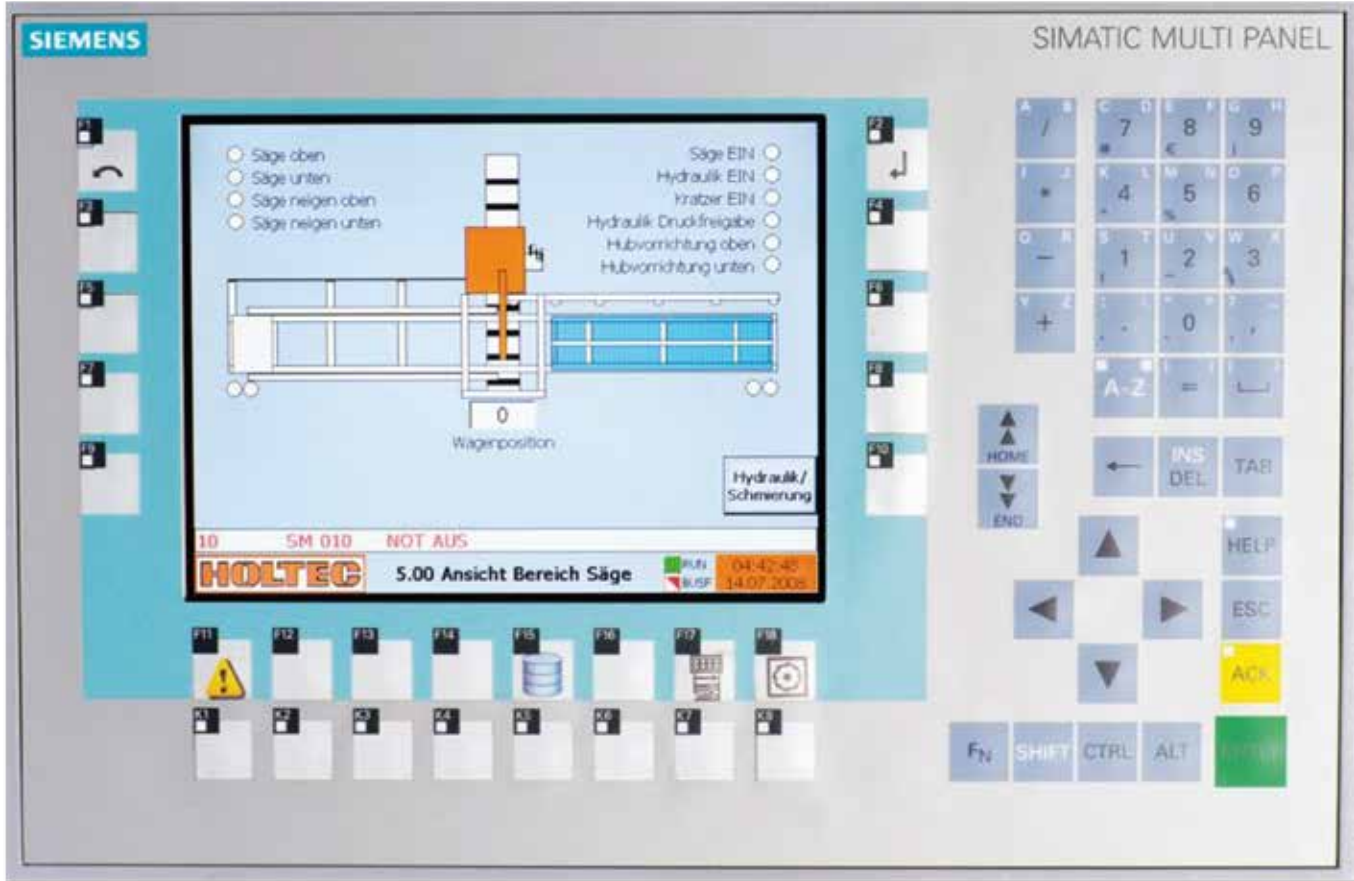
- Several crosscuts within one package with opening of the cutting kerf
- Optionally available with length indication, positioning device or automatic control of the cutting process
- Individual cutting depths possible
- System prolongable to any length
- Optionally available with hard chromed or carbide tipped STIHL scratcher chain
- Saw drive 15 kW

VARIOCUT
FSHK



VARIOCUT
RAK





Holtec controls for package crosscut stations

Powerful, easy operation and worldwide proven

As **stable and flexible** as the execution standard of Holtec package crosscut stations is the corresponding control system. From the simple length indication to the fully automated control Holtec provides also in this field efficient solutions according to the individual requirements of each operation. Concerning the hardware components Holtec trusts in powerful and future-oriented programmable logic controllers from the company SIEMENS.

The following criteria characterize Holtec controls in daily operation:

- Constant accurate cutting results
- Fast operation process
- Simple and easy learnable and safe operation
- High system availability thanks to worldwide available components
- Relieving the working load of the operator as far as possible (relieving degree depending on the system and control variant)

Optional:

- Saving of cutting programs
- Transparent and clear visualisation of the system condition
- Flexible extension according to requirement of the system control for integration of strapping systems, etc.
- Failure message, message memory and diagnose possibilities
- Remote maintenance
- Data link via open bus system for statistics and production protocols

Capacity data and drawings are to be considered as exemplification only. Subject to amendments.



Machine Surroundings

Holtec systems – for your advantage

Who likes to cut timber efficiently needs an ideal system surrounding. Here Holtec falls back to long lasting experiences from the plant construction.

Available for Holtec package crosscut stations:

- Integrated waste conveyor systems
- Package aligning systems
- Package pressuring and strapping systems
- Skid placing devices
- Operator's cabins
- Stairs, platforms and safety devices



Control cabins and system enclosure



Systems for package alignment



Waste evacuation systems